

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . 200 Lei
Félévre . . . 100 Lei
Negyedévre . . . 50 Lei

HIRDETMÉNYEK DÍJA:

milliméter díjszabás szerint.

Nyilvántartási közlemények sora:
25 Lei.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos: Dr. Sándory Mihály.

Megjelenik vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Regele Ferdinand-ut 34.
(Sándory-ház.)

Kéziratokat csütörtök estig
fogadunk el.

Telefon: 14.

Egyes szám ára 4 Lei.

GYERGYÓ

Tájékoztatás az elemi iskolai beiratásokról.

Az 1924. évi áll. el. isk. törvény (Monitorul Oficial 1924. június hó 26-iki 101. számában) 19. cikke értelmében az elemi iskolai beiratások minden évben szept. 1—10. között eszközölendők. A közoktatásügyi miniszter azonban a f. évre 111.751/1931. szám alatt kiadott rendeletével a beiratások idejét aug. 15-től 25-ik napjaira tűzte ki. Ezen rendelet tehát a törvénnyel ellentétben áll. Minden államban alapvető szabály az, hogy törvényt miniszteri rendelet nem változtathat meg. Tekintettel azonban arra, hogy a miniszteri rendeletben előírt határidő be nem tartása esetén a szülők különböző zaklatásoknak lesznek kitéve, mindenkinek érdekében áll, hogy gyermekének beiratását a rendeletben megállapított határidő alatt eszközölje. Mindazon szülők azonban, kik bármi okból akadályozva lennének a határidő betartásában, a beiratást szeptember 1—10. között kíséreljék meg. Ha valamelyik szülőt pénzbüntetés érne azért, mert a beiratást nem augusztus 15—25. között eszközölte, úgy a törvény említett rendelkezésére való hivatkozással a büntetés ellen jogorvoslattal kell élni.

Azon szülők, kik gyermekeiket nem állami iskolákban akarják taníttatni, kötelesek a községben levő állami elemi iskola igazgatójához írásbeli nyilatkozatot beadni és abban megjelölni azt a felekezeti iskolát, melybe gyermeküket beiratják. Sem az 1924. évi állami elemi iskolai törvény 19. cikke, sem pedig az ezen törvény végrehajtása iránt kiadott részletes miniszteri utasítás 29. cikke nem teszi a szülők kötelezettségévé, hogy a felekezeti iskolába való beiratás szándékát az írásbeli nyilatkozatnak személyes átnyújtásával jelentsék be. A törvény és a végrehajtási utasítás és az idevonatkozó rendelkezései csak az írásbeli nyilatkozat beadását írják elő. Ez azt jelenti, hogy a szülő az esetben, ha az állami iskola igazgatóját a beiratási határidő alatt rendes hivatali órák alatt nem találja és így írásbeli nyilatkozatát személyesen átadni nem tudja, eleget tesz a törvény rendelkezésének azzal is, ha azt a kitűzött határidő alatt postán ajánlva juttatja el az állami elemi iskola igazgatóságának címére.

Minden évben a beiratások idején az állami elemi iskolai igazgatók közül többen a jogtalanságok sorozatát követik el azzal, hogy a beiratások időtartama alatt nem tartózkodnak hivatalukban, és nem lehet őket megtalálni. Ezzel számos szülőt megakadályoznak abban, hogy gyermekének más iskolába való beiratását az írásbeli nyilatkozatnak személyes átadásával bejelenthesse. A szabad iskola-választás jogának alacsonyrendű kijátszása ez. Az Országos Magyar Párt parlamentí tagjai még július hó első napjaiban beadvánnyal fordultak a közoktatásügyi miniszteriumhoz és kérték, hogy az állam közegeihez nem méltó és minden évben ismétlődő hasonló visszaéléseket gátolja meg. A miniszterium azonban nem intézkedett a kérés teljesítése érdekében.

Minthogy a most folyó beiratások alatt sok helyen személyesen jelentkező szülők az állami iskolák igazgatóit hivatalukban nem találták meg, a törvényszerű bejelentést a szabályszerű írásbeli nyilatkozatnak postán ajánlva való feladásával lehet pótolni. Minden szülőnek érdekében áll, hogy tanukkal igazoltassa azt a tényt, hogy az állami elemi iskolai igazgató a hivatalos órák alatt nem tartózkodott hivatalában. — Az állami iskolák igazgatói hirdetményekben közzétették a lakossággal, hogy a beiratást csak az apa, vagy más törvényes képviselője (gyám) kérheti. Ez a felhívás teljesen jogtalan és törvénytelen. A törvény fennebb említett cikke a szülőket jogosítja fel arra, hogy gyermeküknek beiratása érdekében eljárjanak. Az állami elemi iskola igazgatója nem válogathat a szülők közül és az anya nem tartozik előtte igazolni azt, hogy a beiratandó gyermeknek apját milyen okok akadályozzák a megjelenésben. — Az írásbeli nyilatkozatok a közokt. miniszter 126.703/1929. sz. rendelete értelmében, melyet a tanfelügyelőség 4581/1929. sz. a. közölt a felekezeti iskolákkal, bélyegmentesek. Az állami iskolánál való jelentkezésre az a szülő köteles minden évben, akinek a gyermeke felsőbb osztályokba jár.

Az 1924. évi állami elemi iskolai törvény végrehajtási utasításának 28. cikke azon rendelkezést tartalmazza, hogy azok a gyermekek, akik az előző évben az állami iskolába jártak, „hivatalból beiratnak a következő évre is”. Ez a rendelkezés csupán azt jelenti, hogy a gyermekét állami iskolába járató szülő nem köteles minden tanév elején beiratni gyermekét ugyanabba az iskolába, de nem azt jelenti, hogyha egyszer oda beiratta, akkor többé más iskolába át nem viheti. Az 1924. évi törvény 19. cikke az iskolaválasztás jogát megadja a szülő részére, sőt a törvény 38. cikke is határozottan megengedi az iskolaválasztást és a tanév közben való átlépést korlátozza. A tanügyi hatóságok részéről éveken át a fennebb említett rendelkezést akként magyarázták, hogy az állami elemi iskolába beírt gyermek minden következő osztályt ugyanazon iskolában köteles elvégezni. Sőt miniszteri rendelet is jelent meg (98405/1926. Közokt. Min. rendelet) mely a törvénnyel ellentétben az átlépést megtiltotta, ami a törvénnyel ellenkezik.

Minthogy számos szülő van, ki nem akarja tovább gyermekét állami iskolába járatni, mert a gyermek anyanyelvén még írni-olvasni sem tanul meg és felekezeti iskolába akarja beíratni, ezek a szülők az állami elemi iskola igazgatójánál jelentsék be írásban, hogy gyermeküket más iskolába viszik át. Ha nem fogadják el a bejelentést, kérem az erre vonatkozó panaszokat közölni, hogy a sérelem orvoslását megkíséreljük.

Csikszereda, 1931. augusztus 21.

Dr. Pál Gábor,
orsz. képviselő.

Gyilkostói hírek.

Gyilkostói nyaraló-társaság Bánáti telepe.

A napokban a közbirtokosság elnöksége levelet kapott Temesvárról. A levél a gyilkostói nyaraló-társaság Bánáti telepének előkészítő bizottságától jött s fenti alcímünkkel azonos bélyegzővel van ellátva.

A levélben bejelentik a közbirtokosságnak, hogy egy nagyobb temesvári csoport a Gyilkostónál weekend házak és villák létesítését határozta el és erre a célra a közbirtokosságtól megfelelő telket és faanyagot kér.

A tervet csak örömmel üdvözölhetjük s meg vagyunk győződve, hogy a közbirtokosság igazgatósága is azzal a figyelemmel és előzékenységgel áll a bánátiak rendelkezésére, amit ez a dicséretreméltó mozgalom minden szempontból megérdemel.

Kíváncsinos volna, hogy a közbirtokosság ott a helyszínén becsásson fát rendelkezésükre és olyan méltányos áron, hogy már ez a körülmény is fokozza az építkezési kedvet. Cél szerű volna továbbá, ha a közbirtokosság nemcsak gömbfát adna, hanem léceket, deszkát és egyáltalán minden építkezéshez szükséges faanyagot.

Ecélből a helyszínén egy fűrésztelehetne építeni, ami feldolgozná az összes gyilkostói építkezéshez szükséges faanyagot. Így nemcsak a gömbfa, hanem a léce, deszka stb. is sokkal olcsóbban volnának az építkezők rendelkezésére bocsáthatók. A mész és téglalegítés kérdését is a közbirtokosság oldhatná meg. Így egyrészt tagjainak is munka- és kereseti alkalmat biztosíthat, másrészt a helyszínén olcsón előállított építkezési anyagok sokszorosán megnövelnék az építkezési kedvet.

Üdülő-otthon orvosok részére a tónál.

Dr. Csiky János orvos a napokban levelet kapott Temesvár egyik ismert orvosától, aki az iránt érdeklődik, hogy mik volnának a feltételei annak, ha 40 temesvári orvos egy 20 szobából és megfelelő mellékhelyiségből modern komforttal (villanyvilágítás, vízvezeték stb.) ellátott nyaralót építené oda.

Dr. Csiky a közbirtokosság elnökségével való megbeszélés után részletesen válaszolt minden kérdésre s egyben személyes körülnézésre is meghívta kollégáját.

Mondanunk sem kell, hogy egy ilyen orvoscsoport itt nyaralása milyen hatalmas propaganda volna a Gyilkostónak s milyen hatalmas lökést adna a nagy méretekben való további kialakulásnak. Hiszen a temesvári orvosok példáját követhetnék még más nagyobb városok orvosai is s a Gyilkostó lassan az ország összes orvosainak a figyelmét magára vonná. Ennél pedig nagyobb propaganda igazán nem szükséges.

Jóelőre felhívjuk azért a közbirtokosság igazgatóságának figyelmét erre a körülményre, hogy a maga hatáskörében is mindent kövessen el, hogy ez érdeklődés tette fokozódjék.

Amerikaiak a tónál.

Múlt vasárnap ugyancsak szép idő kedvezett s így a kirándulók száza keresték fel a tót.

Az ország minden részéből voltak ott autók és autóbuszok. De láttunk egy ausztriai autót, sőt egy amerikai társaságot is.

Klimatikus helyé minősítés.

Amint értesülünk, a városi tanács megbízásából László Antal városi főmérnök és dr. Nagy József városi ügyész a helyszínén már megkezdtek a klimatikus gyógyhelyé való minősítés munkálatait s így rövidesen féláru jegygel jöhetnek hozzánk a Gyilkostó rajongói.

A liceumok ismét nyolcosztályuak lesznek.

Már az új kormány ténykedései közé tartozott a középiskolai törvény módosítása, amelyet a parlament május 15-én szavazott meg. A székelyföldi középiskolákhoz most érkezett meg a módosított törvény végrehajtási utasítása, amely a réginek mintegy husz szakaszát változtatja meg, vagy érvényteleníti. Közöttük több igen nagyfontosságú, mert ismét visszaállítja a nyolc osztályos középiskolát s ennek megfelelően az alsó tagozatok újra négy osztályuak lesznek, mint az a múltban is érvényben volt.

Érdekes, hogy a módosított törvény a közép-foku oktatást egymástól két független tagozatra osztja, még pedig az alsó tagozatra, amely ezentul is a gimnázium nevet viseli és négy osztályból áll, tanterve pedig az általános műveltség megszerzését célozza, azután pedig a felső tagozatra, amelynek liceum a neve és ugyan csak négy osztályt foglal magában. Az első három osztálynak az a rendeltetése, hogy kellő szakképzettségi előkészítést biztosítson a tanulóknak, míg a negyedik osztályban megfelelő irodalmi és tudományos tájékoztatást nyernek a növendékek.

A gimnáziumi tananyagot egységes tanterv alapján állapítják meg úgy a fiúk, mint a lányok részére, de a lányoknál különös tekintettel lesznek a társadalmi szerepükre és ehhez mérten a lányok tananyagát megtoldják, illetve átalakítják. Ugy a gimnáziumok, mint a liceumok egyes osztályaiból a következőkbe való fellépés az évharmadi jegyek összessége alapján történik meg. Vizsgát csakis a gimnázium negyedik osztályának végén tesznek a tanulók és a vizsgálat sikere esetén egy gimnáziumi vég bizonyítványt kapnak (Certificat de absolvirei a gimnazului).

A liceum alsó osztályában (az eddig középiskolai 5-ik osztály) való beiratkozás csak sikeres felvételi vizsgálat után lehetséges. Így akarja a törvény az ifjúság szelektálását. Az elemi iskola teljes 7 osztályát végzett növendék felvehető a gimnázium első három osztályának valamelyikébe, ha a növendék megfelelő különbözeti vizsgálatot tett s ha van az illető gimnáziumban megfelelő hely.

A liceum utolsó osztályát végzett növendékek a liceális tanulmányukról bizonyítványt kapnak (Certificat de studii liceale), amely jogot ad az önkéntességre, a közszolgálati alkalmazásokra, de nem jogosít egyetemre, vagy azal egyenrangú intézetbe való beiratkozásra.

A növendékek osztályzata ezentul öt klaszszifikálásra oszlik: nesuficient (elégtelen), suficient (elégséges), bine (jó), foarte bine (jeles) és exceptional (kitűnő). Ujítás, hogy második modern nyelv gyanánt ezentul iskolák szerint olasz, angol, vagy német nyelvet tanítják. Tehát nem minden liceumban lehet bármely modern nyelvet tanítani. A francia marad viszont továbbra is az első modern nyelvnek. A törvény 1931. szeptember elsején lép életbe s fokozatosan történik az osztályokban való alkalmazása. Tehát az 1931—32. tanítási évben csak a gimnázium I. osztálya tanul az új tanterv szerint, amelynek hatálya kiterjed a felekezeti és magán középiskolákra is.

Az 1928. évi középiskolai törvények a módosítással nem érintett pontjai továbbra érvényben maradnak.

Ilyés adóhivatali főnököt szabadlábra helyezik.

A napokban a vizsgálóbíró maga elé idézte Siegens volt gyergyói adótisztviselőt, akinek feljelentésére tartóztatták le Ilyés adófőnököt. A kihallgatás során bebizonyosodott, hogy épen a feljelentő a sikkasztó, mert 10000 lej körüli összeggel nem tud elszámolni. E kihallgatás után nagyban megváltozott a helyzet Ilyés javára s remény van rá, hogy rövidesen szabadlábra helyezik a Siegen bosszujából ártatlanul meghurcolt adófőnököt.

Az elmúlt hét eseményei.

Belföld.

Elbocsátott magyar vasutasok visszahívása. Megdöbbenést keltett annak idején Erdélyszerte, hogy mintegy tízezer magyar kisebbségi vasutast, a román nyelvű vizsgán meg nem felelés miatt egyik napról a másikra minden végkielégítés és nyugdíj nélkül, valamint fegyelmi eljárás mellőzésével, elbocsátotta. Az elbocsátott vasutasok ügyét a Magyar Párt mindenütt azonnal kezébe vette és megyei szervezetei útján megindította a törvényes lépéseket, hogy a felháborító jogsérelem orvosoltassék és az elbocsátott vasutasok állásaikba visszahelyeztessenek. A CFR. vezérigazgatóságát meglepte a magyar sajtó erőlyes fellépése és megijedt a panaszok tízezres tömegétől, a már 25 millión felül levő eddigi perköltségtől és valószínűleg arra vonatkozólag is felvilágosítást kaphatott, hogy a vezérigazgatóság elhamarkodott, könnyelmű intézkedése miatt közel egymilliárdot kitevő per- és kártérítési költségért marasztalhatja el a bíróság — felhívták az összes román nyelv nemtudás miatt elbocsátott vasutasokat, hogy szeptember 1-én álljanak vissza szolgálatba.

Megalakult a garancia-bankszindikátus. A Bankszindikátus hétfőn véglegesen megalakult. A Bankszindikátus a nagybankok alapítása, következképpen ezek érdekeit is fogja szolgálni. Különben a kisbankok érdekében is tárgyalások folynak és e téren is kedvező megoldásra van kilátás.

Külföld.

A Bethlen-kormány lemondott. A Bethlen-kormány váratlanul lemondott. A lemondás ténye nem tudható be sem belső, sem külső nyomásnak. Belpolitikai téren Bethlen szilárdan állott és hogy megtalálta útját a magyar pénzügyek helyreállításának, csak erősítette pozícióját. Külpolitikai téren is csak sikereket könyvelhetett el, az ő kormányzata alatt indultak meg a nagy horderejű francia-magyar és cseh-magyar tárgyalások. A francia orientációról sok szó esett a parlamentben is a harminchármas bizottság létesítése kapcsán és bizonyosra vehető, hogy ez az orientáció jövőben csak erősödni fog. A kormányt elhatározásában főleg az a szempont vezette, hogy a pénzügyi és gazdasági kibontakozás olyan periódusa következik, amikor a nemzet áldozatkészségének az eddiginél sokkal nagyobb mértékben való igénybevételéről van szó. Erre a feladatra alkalmasabb egy olyan kormány, amely friss tetterővel jön és amely az eredmény elérését jobban biztosítja.

Gróf Bethlen István miniszterelnök szerdán délután jelent meg Horthy kormányzónál és bejelentette lemondását. A kormányzó a lemondást elfogadta és az új kabinet megalakításáig a lemondott kormányt bizta meg az ügyek továbbvitelével. Ezután a kormányzó Bethlen javaslatára Teleszky Jánost és gróf Károlyi Gyulát fogadta. Az a körülmény, hogy a kormányzó először Teleszkyt fogadta, arra mutat, hogy a válság előidézésében és a kibontakozásban gazdaságpolitikai szempontok játsszák a főszerepet. Az ország lakosságától új áldozatot kíván a helyzet és ezt csakis népszerű új emberek tudják megbarátkoztatni a lakossággal.

A kormányzó Károlyi Gyula grófot, a Bethlen-kormány külügyminiszterét deszignálta miniszterelnökké, aki Szent István napján is

egész nap tárgyalt különböző politikusokkal. Kormányának névsorát valószínűleg pénteken este fogja kinevezésre bemutatni a kormányzónak.

Az egységes párt 50 tagu küldöttsége Szent István napján tisztelgett Bethlen István grófnál, akit a párt további törhetetlen bizalmáról és őszinte ragaszkodásáról biztosítottak s egyben kérték, hogy maradjon továbbra is a párt élén, mert az ország mai nehéz helyzetében az ő kiváló képességére feltétlen szükség van.

Gróf Bethlen válaszában kijelentette, hogy lemondásának sem külpolitikai, sem belpolitikai okai egyáltalán nem voltak, hanem tisztán az a gazdaságpolitikai megfontolás érlelte meg benne a lemondás gondolatát, hogy népszerű, új emberek kedvéért talán szivesebben hozza meg a nemzet a mai gazdasági helyzet megkövetelte egyéni áldozatokat. Különben a politikától visszavonulni eszeágában sincs. Gróf Károlyi Gyulával a legjobb viszonyban van, az ő politikájával teljesen egyetért s kéri az egységes pártot, hogy a deszignált miniszterelnököt teljes erővel támogassa. Azt a kijelentését, hogy a maga részéről továbbra is intenzív részt akar venni az egységes párt politikai érdekében, a küldöttség frenetikus tapsal fogadta. Bethlen István a küldöttség tagjaival szívélyesen elbeszélgetett.

HIREK.

— Nagy Elemért Fehérvárra helyezték. Őszinte sajnálattal értesülünk, hogy Nagy Elemér segédlelkész már a napokban végleg távozik körünkből.

Itteni pár évi működése alatt egészen közel férközött a szívünkhöz. Mindnyáján szeretünk s távozása határozott veszteség.

Régi orrbájára pár hétig Constantában keresett gyógyulást, honnan csak pénteken érkezett haza.

Örömmel láttuk, hogy állapota lényegesen javult. Sőt vállalkozó kedvében annyira ment, hogy constantai üdülése közben egy kisebb repülőturára is vállalkozott. Jelenleg csak azért sóhajtozik, hogy nem repülőgépen teheti meg az utat Gyergyó és Gyulafehérvár között.

— Követésre méltó példa tűzoltótörszolgálatnak. A gyergyószentmiklósi Önkéntes Tűzoltóegylet harminc működő tagját baleset ellen biztosította és pedig tűzoltói és árvédelmi tevékenység kifejtésénél, mentésnél és gyakorlatoknál előállható rokkantság esetére fejenként 150.000 lejre, halálesetre fejenként 100.000 lejre és mulékony munkaképtelenség esetére napi 50 lejre. Az összbiztosítás hét és félmillió lej, melynek díját az egyesület fizeti. A Tűzoltóegylet parancsnoksága ezen példás intézkedésével a tagok eddigi fegyelmezett és mintaszerű összetartását még szorosabbá fűzte.

A szépen és figyelmesen kidolgozott biztosítás a „Steaua României” biztosító intézetnél rendkívül méltányos díj mellett kötöttet.

— Erdei mulatság. A gyergyószentmiklósi Önkéntes Tűzoltóegylet aug. hó 23-án, vasárnap tartja ezidei erdei mulatságát a Magasbükben, melyre a meghívók és falragaszok már kiadattak. Az előjelekből ítélve a mulatság igen jól fog sikerülni, mert a belépődíjak személyenként 20 leiben, családjegy 50 leiben vannak megállapítva s mert tűzoltóegyletünk ilyen megmozdulásait közönségünk mindenkor szívesen támogatja. Autók és autóbuszok nagyon méltányos, kialakított díjért fognak közlekedni.

— A szamosujvári örmény püspök elutazott az országból. Még emlékezetes dr. Sahan Gogian látogatása vármegyénk örmény katolikus hivei között. A szimpatikus főpap a szamosujvári örmény püspökség vezetését vette át és nagy lelkesedéssel látott neki új munkakörének. Hónapokig tartó kilincselés után most ennek a nagy tudású főpapnak el kellett hagynia székhelyét, miután a román kormány egyetlen baniról nem gondoskodott, amellyel fenntartja a szamosujvári örmény püspökséget. Dr. Sahan Bécsbe utazott, ahonnan csak akkor tér vissza, amikor a kormány biztosítja a püspökség fenntartásának anyagi alapját.

Mészárosok, hentesek

marhajelző

krétát és festéket

legolcsóbban

a Patria könyvesboltjában
szerezhetik be.

— **Bűnvádi feljelentés** Balogh István kormánypárti képviselő ellen. A szenttamási égetek segélyező bizottsága bűnvádi feljelentést tett Balogh István ellen, aki, mint a segélyező bizottság jegyzője, a küküllővízgyári cserépgyártól 28.000 lej sápot vett fel, azt állítva, hogy a pénzből a bizottság többi tagjainak is adnia kell.

— **A kisiparos és a cégbejegyzés.** A cégbejegyzési törvény nemcsak a kereskedőkre és gyárvállalatokra, hanem az iparosokra is vonatkozik. Hosszu ideig nem voltak tisztában még maguk az illetékes kamarák sem azzal, hogy az iparosok közül kiknek kell cégeiket az új cégbejegyzési hivatalnál bejegyeztetni. Bukaresti híradás szerint ezt a kétséget most eloszlatja a miniszterium vonatkozó pótrendelete, amely rendelet kimondja, hogy azok a kisiparosok, akiknek két segédnél, vagy két inasnál több alkalmazottjuk nincs, mentesülnek a cégbejegyzés kötelezettsége alól. Fuvarosok vagy kolportörök, mozgóárusok és általában azok, akik hittel, vagy hitelek alapján dolgoznak, a cégük bejegyzésére kötelezettek.

— **Esnek a gabonaárak.** A gazdasági lapok közlése szerint külföldön a buza ára vagononként 8.500 lej esett. A belföldi piacot ugyan csak az árak folytonos esése teszi kedvezőtlennek. Ma már meg lehet állapítani, hogy az export-premiumrendszer nem hozta meg a kívánt eredményt. Ezt legjobban kifejezésre juttatja a gabonaféléknek Galacban jegyzett árfolyama:

Árpa, 5 százalékos idegen-nyaggal, vagononként 18.750 lej, árpa, 64 kg-os, 2 százalékos idegennel, 19.500, zab, 22-26 ezer, fajsúly szerint, buza, 78 kg-os, 26 ezer, rozs 19 ezer, tengeri, besszarábiai, 18.750, bab 36.500-39.000 lej vagononként.

— **Az utadótartozást természetben is lehet majd róni.** A kormány tagjai Valeni de Munteniben minisztertanácsot tartottak, melyen több fontos kérdést tárgyaltak le. Az új költségvetés összeállításával kapcsolatban a minisztertanács hozzájárult ahhoz, hogy a falusi gazdák utadótartozásait természetben is leróhas- sák. A határozat nagyfontosságú, tekintve, hogy a gazdaságvezetők már régóta követelték ennek a régi magyar törvény szerinti eljárásnak a visszaállítását, amely lehetővé tette, hogy a falusi lakosság maga javítsa ki a megyei utakat, így ledolgozva az utadót.

— **A székelyudvarhelyi róm. kath. fiúnevelő intézet** az 1931-1932. tanévben bennlakásra felvesz jóváseleltű növendékeket. Tanévi ellátási díj 7500 lej készpénzben. A szolid ellátási díj és gondos felügyelet mellett előnye a fiúnevelőnek városunk klimatikus fekvése a Hargita hegy lábánál. Székelyudvarhely fürdőváros is lévén, a gyermekeiket kísérő szülők a féláru utazás kedvezményét igénybe vehetik.

A fiúnevelő intézet kapcsolatos a majdnem negyedszázados multra visszatekintő magyar tannyelvű, nyilvánossági joggal bíró székelyudvarhelyi róm. kath. liceummal (főgimnázium).

A fiúnevelő intézetről prospektust, a liceumról (főgimnázium) tájékoztatót küld 10 lej válaszbélyeg ellenében. A székelyudvarhelyi róm. kath. fiúnevelő intézet igazgatósága Odorheiu, jud. Odorheiu. 3-2

* Gyergyószentmiklóson f. hó 17-én (hét-főn délelőtt) Gyergyói Első Takarékpénztárhoz szóló betétkönyvemet veszítettem el. Becsületos megtalálójá jutalomban fog részesülni. A betétkönyv leadható a Gyergyói Első Takarékpénztárnál. 2-1

* Gramofon nagybőbfajta Columbia 28 drb lemezzel eladó. Értekezhetni Sándor István Unio- utcai üzletében. 2-1

* Munkaszerető régi tisztviselő, könyvelő levelező, különösen faszakmában jártas úgy belső, mint külső munkálatoknál elhelyezkedést keres. Megkeresések „Szerény igények” alatt a kiadókba kéretnek. 10

* Str. Elena 16. (volt Rákóczi u.) alatt levő ház, mely áll 2 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, gazdasági épületekkel, kerttel, örök áron eladó.

Ugyanott komplet jó karban levő szalon- garnitúra.

Érdeklődők forduljanak fenti címre. 3-3

Az Uránia mozgó hírei.

F. hó 22-23-án, szombaton és vasárnap

Szent Lajos hidja,

Lili Damita-nak, ennek a nagyszerű táncos- nek pompás, spanyoltárgyú hangosfilmje, mely- ben utólréhetetlen művészettel előadott táncai- val valósággal elbűvöli a nézőt.

F. hó 26-27-én, szerdán és csütörtökön.

Égő határ.

Hatalmas filmdráma a háborus Oroszország életéből, mely a cári udvarban s Szibéria kietlen, vad pusztaságain játszódik le.

Főszerepben: Olga Tschehova és Adalbert Schlettow.

F. hó 29-30-án, szombaton és vasárnap

Legszebb tangó.

Bolváry Géának, a szeniális magyar ren- dezőnek egyik legnagyobb sikert elért énekes, hangos, német filmoperettje, melynek slágereit ma az egész világ énekli.

Finom humor, ötletes rendezés, kápráz- atos kiállítás, szenzációs táncok s Robert Stolz gyönyörű melódiái még akkor is biztosítanak a film bombasikerét, ha nem a legkiválóbb ope- rettegyüttes, mint: Willi Forst, Verebes Ernő és Mindszenty Tibor játszanak a főszerepeket.

A világvárosok filmpalotáiban hónapokig futott ez a pompás operette s a Berlinben nem- rég megtartott versenyen, ahol a szezon legki- válóbb filmjét kellett kiválasztani, első díjjal lett kitüntetve.

Jön:

Viharexpress.

Lon Chaney utolsó filmje.

* Szeptember 1-től kiadó a Főtér, Csiki- utca sarkon levő Vákár-házban földszintes 3 szoba, konyha lakás mellékhelyiségekkel. Ér- tekezni Vákár Fivéreknél.

* Egészséges, bőteji szoptatós dajka ajánlkozik. Cím a kiadókban.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a rossz gazdasági viszonyok nyomása harmadik évti- zede fennálló

könyv és papirkereskedésem

e hónap végén való meg- szüntetésére kényszerít.

Könyvnyomdám és könyvkötészetem

ezután is nb. megbízóim és a n. é. közönség rendelkezésére áll.

Midőn ez uton mondok köszönetet az eddigi szives támogatásért, maradok

teljes tisztelettel:

Sándory Mihály.

SPORT.

Tennisverseny Szászrégenben.

Az elmúlt hét vasárnapján rendezte meg a szászrégeni magyar Tennisz Társaság szokásos évi meghívásos versenyét, melyen ez alkalom- mal igen nagy mezőnyök indultak s a nagy- tudású és jónevű versenyzők nívós és izgalmas küzdelmeket abszolvtak.

A négy napig tartó versenyen indult a Gy. S. E. több férfi játékos is, kik közül a férfpárosban Dobribán Árpád és Zárug Aladár a harmadik helyen végeztek.

A verseny zavartalan lebonyolítása a Far- kas Katalin érdeme, ki fáradságot és időt nem kimélve végezte terhes tisztét s gondoskodott, hogy az idegen játékosok tömege jól és ottho- nosan érezze Szászrégenben magát.

„Hargita—Kolping” 2:2 (0:2).

Bíró: Mátyus.

Vasárnap, 16-án az udvarhelyi Hargita, a kerületi bajnokság második helyezette játszott bemutató mérkőzést a Kolping csapatával.

A mérkőzés 2:2 arányban eldöntetlenül végződött. A Kolping minden győzelmi remény nélkül, de annál nagyobb ambícióval szállt sikra, hogy eddigi jó hírnevét csorba ne érhesse. Egy Hargitától kikapni sem vált volna szégyenére.

A vezető gólt a Kolping szerzi meg a 2-ik percben Barabás révén. A második gól a 12. percben esik. A nehéz helyzetben levő hátvéd oly erővel adta hátra a labdát, hogy azt a ka- pus elfogni képtelen volt. Öngól. 2:0 a Kol- ping javára. A féldíő változatos mezőnyjáték- kal telik el.

A második féldíőben a Hargita magára ta- lál és bajnokcsapathoz méltó játékot kezd ját- szani. Gyors és gyönyörű összjátékkal nemcsak a közönséget, hanem még a játékosokat is bá- mulatba ejtette. A 18. percben 11-es büntető- rugás a Kolping ellen, melyet a Hargita nem tudott értékesíteni. A 25. percben Binder lövése meghozza az első gólt. Ugyancsak Binder ré- vén szerzi meg az egyenlítést is. Most gyilkos tempót kezd a Hargita diktálni, hogy a győztes gólt megszerezze. A Kolpingot saját térfelére szorítja, de minden támadása a jól működő köz- vetlen védelmen akad meg.

A mérkőzés Hargita támadással ér véget.

Korner-arány 12:2 a Hargita javára.

Mátyus bíró a mérkőzést jól vezette le.

Ki kell emelnünk Puskás kapus önfelál- dozó bravuros védését.

Az eldöntetlen eredmény elérésében nagy része volt még a Stefani—Kereső hátvéd párnak. A fedezetek Záruggal az élen jó támadóképes- ségűek; hibájuk csak az, hogy az összjátékkal nehezen akarnak megbarátkozni. A csatársor- nak rossz napja volt, amit részben a fedezetek rovására írhatunk.

A közönség meg lehetett elégedve. Szép, élvezetes és mindvégig izgalmas játékban győ- nyörködhetett. Csak sajnos, hogy hasonló ké- pességű csapatot fogadni a pálya rendetlen volta miatt a Kolpingnak nem áll módjában. Egy ilyen együttes lehozatala 3-4 ezer lejbe kerül. Ezt az összeget pedig, mivel a pálya nincs be- kerítve, bevenni nem lehet. A közönség nagy- része a mérkőzés megkezdése után szökik be a pályára. Ez pedig a ráfizetést vonja maga után.

Vasárnap, 23-án a Kolping Csikszeredában játszik Szereda válogatottja ellen.

A magyar vízpoló válogatott mult va- sárnap 17 gólt dobott az osztrákoknak.

Bárány dr. 59'8 mp-cel nyerte a 100 mé- teres gyorsúszó bajnokságot.

A párisi nemzetközi regatta mérkőzése- ken Európa összes nemzeteinek a konkurenci- ájában is be tudott jutni a döntőbe a magyar Pannonia és Hungária legénysége.

A Szent István-napján lefolyt magyar at- létkai bajnokságok világviszonylatban is kitűnő eredményeket hoztak.

Feltűnőbb eredmények: Rudugrás bajnoka Király István 390 cm., 100 méteres gyorsfutás bajnoka Gyenes 10'7 mp., 800 m. síkfutás baj- noka Barsi 1 perc 57 mp. Gerelyvetés bajnoka Szepes 62'60 m. Távugrás bajnoka Balog 7 m. 23 cm.

Jövő vasárnap lesz a dr. Benke-kupa döntője.

A napilapok sportrovatai adtak beszámolót azokról a küzdelmekről, melyek során székel városaink tennisezői a dr. Benke Antal volt polgármester által alapított ezüst serlegért komoly felkészültség után erejüket a szezon folyamán annyi nemes és becsülendő munka után összemérték.

Az elődöntőt Udvarhely nyerte meg az elmúlt hetekben Sepsiszentgyörgy erős és lelkes csapata ellen 6:3-as eredménnyel s most a döntőt a tavalyi győztes Gyergyói Sport Egységgel kell megvívnia.

A kupadöntő dátumára e hó 30-át ajánlotta Gyergyó s valószínű, hogy azt Udvarhely is elfogadja. Színhelye a kupaszabályok értelmében városunk, úgy hogy közönségünk újra igen izgalmas és páratlan küzdelemnek lehet tanuja ez alkalommal is.

Ez előtt, a székel földi vonatkozásban legjelentősebb sportesemény előtt nem lesz érdektelen, ha a mérkőzés kimenetelét illetőleg az esélyekről és a küzdelemben résztvevő két csapat játékerejéről egyet-mást tájékoztatóul elmondunk s a verseny kimenetelére vonatkozólag közönségünket informáljuk.

A kupa 1928. óta negyedszer kerül kiírásra. Két ízben Udvarhely, míg a tavaly Gyergyó nyerte nehéz és nívós küzdelem után. Udvarhely játékosai, élükön dr. Szabó párral, magas játék-tudást és igen nagy játékerőt képviseltek és képviselnek ma is. Ha nem csalódunk, azonban az udvarhelyiek legnagyobb tudású és legeredményesebb játékosa Csiky Bandi, aki tavalyelőtt a veszedelmes híré és akkori viszonyok között ördögös technikájú Sebők mérnököt intézte el, míg tavaly a gyergyói legjobb versenyzőt, Weinstaint verte le.

A gyergyói csapat erősen meghendikepelve indul a küzdelemben, mert Sonnenklar, ki a tavaly 3 mérkőzést nyert meg, a nyár elején lábát törte s így Gyergyó együttese nélkülözni kénytelen ez alkalommal őt.

Gyergyó a következő felállításban fog játszani:

Férfi egyeseket Weinstin, dr. Gaal, Basilidesz és Lázár Mityu; a női egyest Barabássy Babbó; a női párost Zárug Lencsi és Barabássy Babbó; a vegyes párost Barabássy és Basilidesz; míg a férfi párosokat a fenti négy férfi fogja játszani. Tartalékok Balázs Ilke és Dobribán Árpád lesznek.

Az udvarhelyi csapatban kevés kivétellel a régiéke szerepelnek. Felállításukat nem ismerjük, csupán annyit tudunk, hogy erre a küzdelemre igen lelkiismeretesen készítették elő játékosait.

Mindent egybevetve csak annyit merünk ideírni, hogy ha Gyergyó Sonnenklar nélkül az idén is győzni akar, úgy a lehető legnagyobb energiával és ereje végső megfeszítésével kell küzdenie s akkor egy évre újra itt maradhat a Benke-kupa.

Egyesületünk vezetősége a verseny után egy tennisz-pikniket rendez, melyre az egyesület tagjait, barátait és a verseny közönségét fogja meghívni.

Szám 341—1931.

Feladási hirdetés.

A gyergyószentmiklósi Közbirtokosság igazgatósága közzé teszi, hogy a nagyküröci I-ső és II-ik póttáblából 2354 közbirtokossági tag fájárandósága bárcája, mely 5664 darab lábon álló vörösfenyő 3941 m³ tartalommal, 5 tételben folyó évi augusztus hó 31-én d. e. 9 órakor a Közbirtokosság irodahelyiségében tartandó nyilvános árverésen el fog adatni.

Az eladási feltételek a közbirtokossági irodán megtekinthetők.

Gheorgheni, 1931. évi augusztus hó 20-án.

Strasser József
elnök.

Blénesi Félix
erdőgazda.

Magyarnyelvű bábatanfolyam Marosvásárhelyen.

1931. október hó 1-én nyílik meg a tanfolyam. Felvételt román nyelven a vásárhelyi kórház igazgatóságától kell kérni még e hónapban. Részletesen jövő számunkban referálunk. Addig is az érdeklődőket szívesen tájékoztatja dr. Csiky János orvos.

Primăria comunei Ditrău. Jud. Ciuc.

No. 1277/1931.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală, că în ziua de 24 August 1931. ora 10 în localul Primăriei Ditrău — conform art. 88—110. din legea contabilității publice — se va ținea II-lea licitație publică cu oferte scrise și sigilate — pentru furnizarea a 70 steri (cca. 560 m³) lemne uscate și sănătoase de fag pentru foc, transportate și așezate în stive în curtea primăriei Ditrău.

Termenul livrării este 1 Octombrie 1931.

Ofertele se vor putea face și pentru cantități mai mici.

Vadiul din 6% din oferta se va depune în numerar la caseria comunei Ditrău.

Licitatorii se vor conforma art 21. din regulamentul de funcționarea al Oficiului Central de Licitatie.

Caetul de sarcini se poate vedea la Primăria comunei Ditrău în orele de serviciu.

Ditrău, la 10 August 1931.

Primar:

Anton Karácsony ss.

Notar:

V. Bănuțiu ss.

**Nikotinmentes
Fumosan-
cigaretták
kaphatók
a Patria
dohánytőzsdéjében.**

Primăria comunei Hodoșa de Ciuc. Jud. Ciuc.
No. 580/1931.

Publicațiune de licitație.

Primăria comunei rurale Hodoșa de Ciuc, jud. Ciuc aduce la cunoștință amatorilor, că în ziua 27 August 1931. ora 11 va scoate în vânzare prin licitație publică — pe lângă respectarea dispozițiilor legii contabilității publice — materialul lemnos de esența moale (molid) de pe 45 Ha. ce formează proprietatea comunei, din pădurea comunală, ce se află în hotarul comunei Bilbor, în cantitatea de cca. 9000 m³.

Licitatia va avea loc în localul Primăriei Hodoșa de Ciuc.

Prețul de la care va începe licitația va fi de 104 Lei de m³.

Amatorii vor depune o garanță de 6% din suma oferită.

Licitatie se va face prin oferte închise, supraoferte nu se vor primi.

Vânzarea s'a aprobat de către Ministerul Agric. și Dom. Direcțiunea Regimului Silvic cu No. 57628/1931.

Condițiunile detaliate se pot afla în orele de serviciu la Primăria comunei Hodoșa de Ciuc.

Hodoșa de Ciuc, la 6 August 1931.

Primar:

Batențian Joan ss.

Notar:

V. Bănuțiu ss.

**A legjobb
magyar és német könyveket
olvashatja, ha beiratkozik**

**Vajda Bözsi
kölcsönkönyvtárába**

(Str. Reg. Ferdinand 14.) Telefon: 11.

**Állandóan új könyvek.
Kedvező feltételek.**

Nyitva:
mindennap d. e. 11-től d. u. 5-ig.

TANÍTÓ URAK FIGYELMÉBE!

Adeverința-nyomtatványok

A „Patria” könyvesboltjában kaphatók
Gyergyószentmiklóson.

A marosvásárhelyi 70 ágyas modern szanatórium

műtő és szülőszobákkal, Röntgen-, hydro- és elektrotherapiával, quarz és diathermiával, bacteriologiai és chemiai laboratorumokkal stb. berendezve, továbbá hideg-, melegvizzel, központi fűtéssel, lifttel, rádióval felszerelve.

Felvez: Sebészeti, nőgyógyászati, szülészeti, beldeg-, bőr-, urológiai-, fül-, orr-, gége-, szemészeti és gyermekgyógyászati betegeket.